

# Les conférences d'HPPR



## La chasse aux loups dans les Montagnes noires au XIX<sup>e</sup> siècle

CONFERENCE de Serge DUGOU

**Vendredi 19 janvier 2018 à 20h30**  
**Salle socio culturelle de**  
**TOURC'H**

Entrée: 5€ - Gratuite pour les adhérents

HISTOIRE ET PATRIMOINE du Pays de Rosporden



Tourc'h

## Chasse au loup. Conférence vendredi

L'association HPPR (Histoire et patrimoine du pays de Rosporden) proposera, vendredi, à la salle socioculturelle, une nouvelle conférence de Serge Duigou, sur le thème de la « chasse aux loups dans les Montagnes noires au XIX<sup>e</sup> siècle ». À cette époque, toute la fine fleur des hobereaux bretons férus de chasse se donne rendez-vous entre Caillac, Carhaix, Gourin et Châteauneuf-du-Faou pour d'homériques chasses aux loups. L'un de ces chasseurs, l'Écossais James Douglas, défraye la chronique dans sa louvière de Laz. Et que dire d'Olvier de Kermel, lieutenant de louveterie, châtelain du manoir de Kersabün en Leuhan, qui assassine son frère pour les beaux yeux d'une servante...

Des histoires étonnantes que racontera Serge Duigou et qui seront illustrées de diapos.



« Chasse aux loups », du peintre Pierre Duval le Camus.

### ▼ Pratique

Conférence, le 19 janvier,  
à la salle socioculturelle.

Entrée : 5 €, gratuite  
pour les adhérents.

Durée : une heure trente environ.

**Vendredi 19 janvier 2018, à 20 h 30**

**Salle socioculturelle de Tourc'h**

**Serge Duigou**

**La chasse aux loups dans les Montagnes Noires au XIX<sup>e</sup> siècle**

Au XIX<sup>e</sup> siècle, toute la fine fleur des hobereaux bretons férus de chasse se donne rendez-vous entre Callac, Carhaix, Gourin et Château-neuf-du-Faou pour d'homériques chasses aux loups. L'un de ces chasseurs, l'écossais James Douglas, défraye la chronique dans sa louvière de Laz. Et que dire d'Olivier de Kermel, lieutenant de louveterie, châtelain du manoir de Kersalaün en Leuhan, qui assassine son frère pour les beaux yeux d'une servante ?

**Entre chasse aux loups et danse des cœurs, Serge Duigou nous fait vivre des histoires étonnantes autour des loups dans les Montagnes Noires.**



Portrait (1862) d'un célèbre chasseur de loups, l'écossais James Douglas (et son fils) installé à Laz vers 1855



La chasse au loup dans le village

**Serge Duigou**

Serge Duigou, né à Pont-l'Abbé en 1948, est un historien et conférencier ayant pour centre d'intérêt l'histoire de la Bretagne et son patrimoine (histoire maritime et urbaine, révoltes populaires, phénomènes migratoires, etc.). Guide conférencier, il accompagne des groupes et intervient à l'**Université du Temps Libre**. Il a publié de nombreux articles, entre autres dans les revues *Cap Caval* et *Bretagne Magazine* ainsi que des ouvrages sur la Bretagne. Citons : *Histoire du pays bigouden*, *Manoirs et châteaux du Finistère*, *La Cornouaille dans tous ses états* (avec Jean Failler).





Vendredi 13 avril 2018, à **21 h 00**

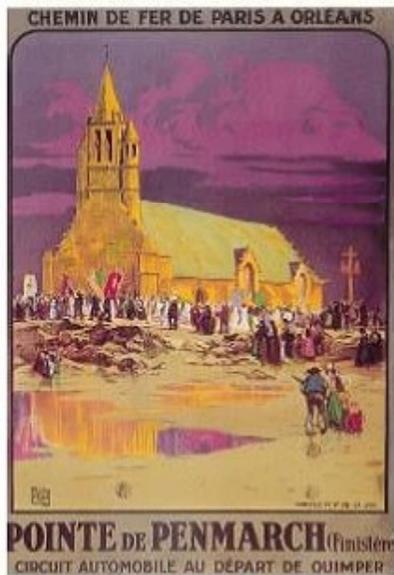
Salle polyvalente d'Elliant

Serge Duigou

### Les pardons et les cultes aux fontaines en Bretagne

Le pardon est par excellence la fête religieuse de la Basse-Bretagne. Les festivités attirent des foules notamment à Sainte-Anne-la-Palud, Sainte-Anne-d'Auray, Locronan ou Tréguier. La procession, qui rejoint la fontaine, est l'occasion de sortir les bannières, les croix et les statues en entonnant les vieux cantiques. A ces pardons était attaché un culte aux fontaines guérisseuses où se mêlaient foi, superstitions et folklore.

Illustrée par un riche diaporama, la conférence traitera des origines des pardons et des fontaines guérisseuses puis de leur évolution à travers les siècles.



Pardon de Notre-Dame de la Joie à Saint-Guérolé



Pardon de Saint-Nicodème en Pluméliau



Pardon de Ty Mamm Doué à Quimper

# Les conférences d'HPPR

2017-2018

Vendredi 17 novembre 2017 à 20 h 30

Salle polyvalente de Melgven

Albert Deshayes

### Toponymie des pays de Bretagne

À partir des toponymes connus, *Plou, lan, loc* et *les autres*, cette conférence nous invite à un voyage linguistique et historique depuis le néolithique et l'Antiquité en passant par l'arrivée des Bretons en Armorique et le Moyen-Age jusqu'aux temps modernes. Tous les ermites installés dans leur *Lann* sont des saints en Bretagne.

Au fil de l'histoire des noms de lieux, Albert Deshayes nous plonge dans l'histoire de la langue bretonne et dans la vie des populations successives pour nous faire découvrir notre patrimoine toponymique d'aujourd'hui.



Albert Deshayes

Albert Deshayes, docteur en Études Celtiques de l'Université de Rennes est l'auteur d'une thèse sur *La toponymie des pays bigouden, glazik et founantais en Cornouaille*. Il a enseigné le breton et la culture régionale (Brest, U.B.O. de 1984 à 1997, faculté de Droit et Sciences Économiques à Brest et Quimper de 1990 à 2000). Il collabore au *Bulletin de la Société Archéologique du Finistère* ainsi qu'aux revues *Ar Men* et *Cap Caval*. Il est l'auteur de deux ouvrages de référence : le *Dictionnaire des noms de famille bretons* et le *Dictionnaire des noms de lieux bretons*.



HISTOIRE ET PATRIMOINE DU PAYS DE ROSPORDEN

Courriel : [hppr29@outlook.fr](mailto:hppr29@outlook.fr)

Site internet : <https://www.hppr29.org/>

Vendredi 19 janvier 2018, à 20 h 30

Salle socioculturelle de Tourc'h

Serge Duigou

La chasse aux loups dans les Montagnes Noires au XIX<sup>e</sup> siècle

Au XIX<sup>e</sup> siècle, toute la fine fleur des hobereaux bretons férus de chasse se donne rendez-vous entre Callac, Carhaix, Gourin et Château-neuf-du-Faou pour d'homériques chasses aux loups. L'un de ces chasseurs, l'écossais James Douglas, défraye la chronique dans sa louvière de Laz. Et que dire d'Olivier de Kermel, lieutenant de louveterie, châtelain du manoir de Kersalaün en Leuhan, qui assassine son frère pour les beaux yeux d'une servante ?

Entre chasse aux loups et danse des cœurs, Serge Duigou nous fait vivre des histoires étonnantes autour des loups dans les Montagnes Noires.



Portrait (1862) d'un célèbre chasseur de loups, l'écossais James Douglas (et son fils) installé à Laz vers 1855



La chasse au loup dans le village

Serge Duigou

Serge Duigou, né à Pont-l'Abbé en 1948, est un historien et conférencier ayant pour centre d'intérêt l'histoire de la Bretagne et son patrimoine (histoire maritime et urbaine, révoltes populaires, phénomènes migratoires, etc.). Guide conférencier, il accompagne des groupes et intervient à l'**Université du Temps Libre**. Il a publié de nombreux articles, entre autres dans les revues *Cap Caval* et *Bretagne Magazine* ainsi que des ouvrages sur la Bretagne. Citons : *Histoire du pays bigouden, Manoirs et châteaux du Finistère, La Cornouaille dans tous ses états* (avec Jean Failler).

Jeudi 1<sup>er</sup> mars 2018, à 20 h 30

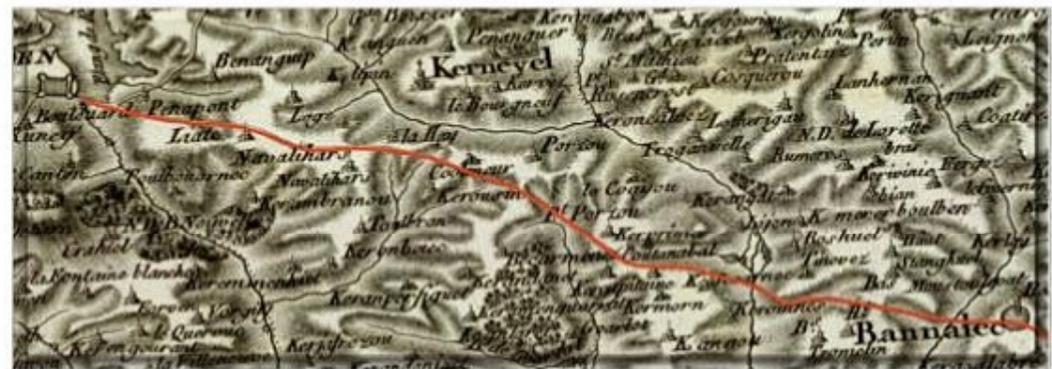
Salle polyvalente de Kernével

Patrick Lebègue

Le chemin de Rosporden à Bannalec avant le XVIII<sup>e</sup> siècle

De nos jours, pour se rendre de Rosporden à Bannalec, il faut emprunter la Départementale 765, anciennement Nationale 165. Celle-ci s'est calquée, à quelques détails près, sur le tracé du "grand chemin" édifié dans la deuxième moitié du XVIII<sup>e</sup>, par le duc d'Aiguillon, gouverneur de Bretagne. Mais avant cela, un autre itinéraire reliait Rosporden à Bannalec.

C'est ce dernier, en partie disparu, mais dont les marques perdurent, que Patrick Lebègue, membre d'**hpppr**, se propose de vous faire redécouvrir au travers d'un diaporama.



Extrait de la carte de Cassini : Rosporden-Bannalec

Patrick Lebègue

Patrick Lebègue, né à Tananarive en 1956, arrive à Bordeaux en 1965, puis c'est la Martinique, Dreux, Aix en Provence, et plus tard la Côte d'Ivoire et l'Angleterre. Dessinateur industriel, il se réoriente vers la sérigraphie. Marié à Laurence, une bannalécoise, ils ouvrent un atelier de sérigraphie en 1985 à Kernével, Scaër, puis de retour à Kernével. Patrick est passionné par l'histoire locale... Membre d'**hpppr** depuis 2013, il publie en 2014 *La Seigneurie de Goarlot* puis en 2016 avec Florence Delneufcourt *Quelques voies romaines en sud Cornouaille* et, en décembre 2017, *Le manoir de Kermadeoua en Kernével*.

« Les loups arrivent  
au bout du monde »

« Ar bleizi en em gav  
e penn ar bed »

狼来到世界尽头

Du 13 avril au 29 juillet 2018  
Eus an 13 a viz Ebrel d'an 29 a viz Gouere 2018  
2018年4月13日至7月29日



Une exposition unique en France

Quimper Bretagne Occidentale accueille à Quimper une exposition monumentale de l'artiste chinois Liu Ruo Wang. Ce projet artistique sino-français, intitulé « Les loups arrivent au bout du monde », est constitué d'une meute de 95 loups et d'un guerrier de bronze.

- Dimensions des loups : 110 (h) x 90 (l) x 220 (L) cm
- Guerrier : 275 (h) x 165 (l) x 330 (L) cm

Poids : 330 kg  
Poids : 1 t

Un diskouezadeg ha n'he  
deus ket he far e Frañs

E Kember e leger-veur Kember Breizh izet un diskouezadeg-venezek gant an arzour sinat Liu Ruo Wang. En c'herenn sinat he gail-se, arretet « Ar bleizi en em gav e penn ar bed », ez eus ur bagad 95 bleiz hag ur linc'hour arren.

- Heul ar linc'hour : 110 (h) x 90 (l) x 220 (l) cm  
Pezhañ : 330 kg
- Breizh : 275 (h) x 165 (l) x 330 (l) cm  
Pezhañ : 1 ton

一个在法国独一无二

西布列塔尼地区魁尔市迎来了中国艺术家刘若王的作品。这部由中法合作的巨型艺术作品的名称是《狼来到世界尽头》。

《狼来到世界尽头》  
这是一组武士铜像和95只狼的巨型作品。  
狼像材料：铜  
狼像尺寸：110 cm (高) x 90 cm (宽) x 220 cm (长)  
武士像：275 cm (高) x 165 cm (宽) x 330 cm (长)



## un artiste international

Artiste indépendant chinois, Liu Ruo Wang est célèbre en Chine et à travers le monde pour ses sculptures monumentales de loups. Il a exposé en Italie (Biennale de Venise) et en Allemagne (Büdeltsdorf

et Berlin). Après Quimper, il exposera ses œuvres à Paris.

## Liu Ruo Wang : un arzour etrebroadel

Un arzour dizalc'h eo Liu Ruo Wang. ha brudet eo e Sina hag er bed a-bezh abalamour d'e gizelladurioù bleizi, gwir vonumantoù anezho. Diskouezadegoù en deus graet en Italia (Gouel daouvloaziek Venezia) hag en Alamagn (Büdeltsdorf ha Berlin).

War-lerc'h Kemper e tiskouezo e oberenn e Pariz

## 刘若望：一位国际艺术家

作为一位中国独立艺术家，刘若望以其壮观的狼群雕像作品在中国以及全世界都享有盛誉。意大利

ATTENTION : la ville de Quimper et Quimper Bretagne Occidentale déclinent toute responsabilité en cas d'accident. Merci de respecter l'œuvre. Ne pas manipuler. Surveiller les enfants.

Retrouvez les reproductions miniatures de l'exposition à l'Office de Tourisme de Quimper  
8 rue Elie Fréron - Quimper  
[www.quimper-tourisme.bzh](http://www.quimper-tourisme.bzh)

### GOUZOUT HIROCH :

[www.quimper-bretagne-occidentale.bzh](http://www.quimper-bretagne-occidentale.bzh)

Kavout a reoc'h adskeudennoùigoù eus an diskouezadeg e Ti an Douristed e Kemper

8 straed Elie Freron - Kemper

[www.quimper-tourisme.bzh](http://www.quimper-tourisme.bzh)

DISKALLET : Na bignit ket ouzhpenn ar c'hizelladurioù, mar plijma euz ar gwelldarvoud na vo ket kiriek Kemper Breizh Izel dezhañ

### 更多信息：

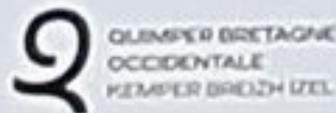
[www.quimper-bretagne-occidentale.bzh](http://www.quimper-bretagne-occidentale.bzh)

此作品的袖珍模型在坎佩尔旅游办公室有售：

8 rue Elie Fréron - Quimper

[www.quimper-tourisme.bzh](http://www.quimper-tourisme.bzh)

温馨提示：为了您的安全，请勿触摸展品。此外，坎佩尔市政府不承担责任。



VILLE DE QUIMPER







